

**CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS
FUNDACIÓN NACIONAL DE ORQUESTAS JUVENILES E INFANTILES DE CHILE
Y
TRAVEL SECURITY S.A.**

En la ciudad de Santiago, a 2 de enero del 2022, entre la **FUNDACIÓN NACIONAL DE ORQUESTAS JUVENILES E INFANTILES DE CHILE**, RUT N° 75.991.930-0, representada por doña María Alejandra Milada Kantor Brücher, RUT N° _____ ambas domiciliadas en calle Bellavista 0990, comuna de Providencia, Región Metropolitana, en adelante la "FUNDACIÓN", por una parte; y por la otra, **TRAVEL SECURITY S.A.** RUT 85.633.900-9, representada por don Eduardo Correa Sanfuentes, cédula nacional de identidad N° _____ ambos domiciliados en Avenida Andrés Bello 2233, oficina 0101, comuna de Providencia, Región Metropolitana, en adelante el "PRESTADOR", se ha convenido en celebrar el siguiente contrato de servicios:

PRIMERO:

Por presente instrumento, la FUNDACIÓN contrata a TRAVEL SECURITY S.A. quién acepta y se obliga a prestar el servicio de traslado aéreo para veinte y seis tickets según nómina adjunta, para el desarrollo de actividad denominada "Encuentro de Coordinaciones Regionales" a realizarse entre el 5 y 9 de enero del 2022.

Rut Pasajero	Ruta	Proveedor	Salida	Retorno	Total
18370496-6	IQUIQUE/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/IQUIQUE	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	297.031
17558737-3	CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	07-01-2022	07-01-2022	58.990
14163878-5	SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	08-01-2022	99.990
10713004-4	ARICA/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/ARICA	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	419.990
14002398-1	SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	107.990
10733822-5	LA SERENA/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/LA SERENA	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	08-01-2022	344.890
7053693-5	SANTIAGO/CONCEPCION	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	06-01-2022	06-01-2022	51.001
7053693-5	VALDIVIA/SANTIAGO	SKY AIRLINE S.A	09-01-2022	09-01-2022	90.729
13171805-5	ANTOFAGASTA/CONCEPCION/SANTIAGO/ANTOFAGASTA	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	133.005
14147160-0	IQUIQUE/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/IQUIQUE	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	297.031
12434043-8	P. MONTT/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/P. MONTT	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	220.480
10851974-6	SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	06-01-2022	07-01-2022	84.990
7581511-5	ANTOFAGASTA/CONCEPCION/SANTIAGO/ANTOFAGASTA	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	133.005
12459678-5	SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	08-01-2022	99.990
26280860-2	SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	107.990
10345712-2	COPIAPO/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/COPIAPO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	08-01-2022	251.990
13861667-3	ARICA/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/ARICA	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	419.990
18904528-K	SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	107.990
24999286-0	SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	06-01-2022	07-01-2022	84.990
10691042-1	P. ARENAS/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/P. ARENAS	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	08-01-2022	442.480
6275020-0	LA SERENA/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/LA SERENA	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	08-01-2022	344.890
10969406-1	P. MONTT/SANTIAGO/CONCEPCION/SANTIAGO/P. MONTT	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	07-01-2022	220.480
17056357-3	BALMACEDA/PUERTO MONTT/CONCEPCION	AEROLINEAS JETSMART	05-01-2022	05-01-2022	141.592
17056357-3	CONCEPCION/SANTIAGO/BALMACEDA	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	08-01-2022	08-01-2022	205.490
16684353-7	SANTIAGO/CONCEPCION	LATAM AIRLINES GROUP S.A.	05-01-2022	05-01-2022	81.990
					4.848.985

CORRELATIVO SSGG	ID FOJI	V'B' SOLICITANTE NOMBRE FIRMA	FECHA APROBACIÓN ABOGADO	V'B' JEFATURA SSGG	NUMERACIÓN PÁGINA
4	72689	Claudio Espinoza	20/01/2022	20/01/2022	Página 1 de 5

SEGUNDO:

El presente Contrato regirá desde el 2 de enero del 2022 al 15 de enero del 2022, ambos días inclusive.

La Fundación podrá dar término anticipado e inmediato al presente Contrato, sin necesidad de notificación, demanda, requerimiento judicial o trámite alguno y sin derecho a indemnización o compensación de ninguna especie para el Prestador, si a su juicio exclusivo, considera que los servicios se han presentado en condiciones distintas a las establecidas en el Contrato, por causas imputables al Prestador, que deriven en incumplimiento o cumplimiento deficiente de los compromisos asumidos por este en el Contrato.

En caso de término anticipado del Contrato, sólo se pagará al Prestador los montos por servicios efectiva y correctamente prestados hasta la fecha de término anticipado.

TERCERO:

El precio de los servicios asciende a la suma única y total de \$ 4.848.985 (Cuatro millones ochocientos cuarenta y ocho mil novecientos ochenta y cinco pesos), Impuesto al Valor Agregado, IVA incluido, monto que será pagado mediante depósito o transferencia bancaria en cuenta de la siguiente forma:

- 100% del monto total pagadero al día 28 de enero del 2022, bajo las condiciones copulativas consistentes en que la factura sea emitida el día 15 de enero del 2022 y que las prestaciones de los servicios se efectúen a entera conformidad de la Fundación

La Fundación quedará facultada para retener el pago contemplado en el párrafo precedente en el evento de retraso o incumplimiento total o parcial de las obligaciones del Prestador. Asimismo, la Fundación queda facultada para descontar la pena o evaluación convencional de perjuicios contemplada en la cláusula octava del presente instrumento.

Las facturas electrónicas emitidas por Travel Security S.A. para los servicios convenidos deberán indicar en su glosa descriptiva lo siguiente: "Financiado MINCAP 2022".

El precio del servicio no estará afecto a reajuste de ninguna especie y excluye expresamente cualquier reparación o trabajo no especificado en el presente acuerdo. En el evento de ser necesaria una reparación extraordinaria, Travel Security S.A. deberá presentar un presupuesto detallado con los precios cotizados, debiendo éste ser aprobado por escrito por la Fundación en forma previa a su ejecución.

Sin perjuicio de lo anterior, las partes acuerdan que el plazo para reclamar en contra del contenido de la factura emitida con razón del servicio materia de este contrato será de 30 días corridos de conformidad con lo dispuesto en el artículo 3 número 2 de la Ley 19.983, plazo que se contará desde la recepción de la factura. La impugnación o reclamación de la factura será puesta en conocimiento de Eduardo Correa Sanfuentes de conformidad a lo establecido en la disposición legal citada precedentemente.

CORRELATIVO SSGG	ID FOJI	V'B' SOLICITANTE NOMBRE FIRMA	FECHA APROBACIÓN ABOGADO	V'B' JEFATURA SSGG	NUMERACIÓN PÁGINA
4	72689	Claudio Espinoza	20/01/2022	20/01/2022	Página 2 de 5

CUARTO:

La Fundación no contrae vínculo ni responsabilidad alguna de carácter laboral, previsional, tributario y en general de ningún otro orden respecto de los trabajadores del Prestador.

Por consiguiente, es obligación del Prestador dar total cumplimiento a todas las obligaciones que la ley le asigna, en su carácter de empleador del personal que ocupe en la ejecución de los servicios materia del contrato. El Prestador será directa y exclusivamente responsable de todas las consecuencias, de cualquier naturaleza, que deriven del incumplimiento de dichas obligaciones, liberando a la Fundación de cualquier responsabilidad al efecto.

De la misma manera, las partes convienen que la Fundación no asume responsabilidad alguna por cualquier accidente, enfermedad o impedimento que sufra el personal del Prestador con motivo u ocasión de la ejecución del servicio, materia sobre la cual el Prestador asume plena y total responsabilidad.

Sin perjuicio de lo anterior, se deja expresa constancia que la Fundación tendrá derecho a retención de cualquier factura que adeude al Prestador, en el evento de que se vea afectada por algún cobro por parte de alguno de los trabajadores del Prestador. Gozará asimismo de los derechos de pago por subrogación contemplados en la Ley 20.123.

QUINTO:

Las partes convienen en elevar a la calidad de esencial de este contrato, la obligación del Prestador de guardar reserva absoluta y total respecto a las informaciones de que tome conocimiento en relación a patentes, procedimientos, sistemas, ventas, compras y cualquier otro conocimiento cuya divulgación signifique o pueda significar, de cualquier forma, un real o eventual perjuicio para la Fundación. El incumplimiento de esta obligación dará derecho a la Fundación para poner término inmediato al presente contrato, sin necesidad de demanda, requerimiento judicial o trámite alguno, y sin derecho a indemnización o compensación de ninguna especie para la contraparte, sin perjuicio de las acciones civiles y penales que pudiera incoar la Fundación, por la violación de confidencialidad.

SEXTO:

El Prestador no podrá ceder, transferir o traspasar en forma alguna, ni total ni parcialmente, sus obligaciones o sus derechos contractuales, ni tampoco podrá constituir prendas sobre este contrato u otros gravámenes que lo afecten, ni sobre cualquier derecho derivado de pagos provenientes de él. Tampoco podrá delegar ni subcontratar la totalidad o parte del servicio que por este contrato se le encomienda, sin la autorización escrita y previa de la Fundación. El incumplimiento de la obligación precedente, en cualquier forma o por cualquier razón, será causa suficiente para que la Fundación ponga término anticipado al contrato, sin pago de indemnización de ninguna especie al Prestador, circunstancia que éste declara conocer y aceptar y que ha sido determinante para la celebración de este contrato.

CORRELATIVO SSGG	ID FOJI	V'B' SOLICITANTE NOMBRE FIRMA	FECHA APROBACIÓN ABOGADO	V'B' JEFATURA SSGG	NUMERACIÓN PÁGINA
4	72689	Claudio Espinoza	20/01/2022	20/01/2022	Página 3 de 5

SEPTIMO:

Conforme lo establecido en la cláusula segunda del presente instrumento, los servicios deberán estar completa e íntegramente ejecutados al día 8 de enero del 2022. Las partes acuerdan que, en caso de simple retraso o incumplimiento parcial total o parcial del Prestador, se devengará una pena o evaluación convencional y anticipada de perjuicios equivalente a 3 Unidades de Fomento por cada día de retraso en el cumplimiento cabal de las obligaciones que el Prestador se haya comprometido a ejecutar. Dicha multa podrá ser descontada de pleno derecho por la Fundación de cualquier pago pendiente que existiere a la fecha de la mora del Prestador.

OCTAVO:

Para todos los efectos legales, que deriven de este contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago, y se someten a los tribunales ordinarios de justicia de su jurisdicción.

NOVENO:

Se entenderá por fuerza mayor o caso fortuito, el acontecimiento o hecho a que se refiere el Artículo 45 del Código Civil, que impide el cumplimiento de la obligación, que no es imputable a las partes y que no pudo preverse.

Cuando ocurra un caso calificado como fuerza mayor, cada parte debe absorber sus respectivos costos por los daños sufridos y por los perjuicios que le ocasione la fuerza mayor, incluida la paralización de las actividades.

Ocurrido el caso fortuito o fuerza mayor, la parte afectada debe comunicarlo a la otra tan pronto como ello sea posible, debiendo adoptar todas las medidas razonables que permitan disminuir los perjuicios del mismo.

DECIMO:

Se deja constancia que la Fundación se encuentra obligada a cumplir con las disposiciones de probidad y transparencia de la Ley N° 20.825, en virtud de lo cual está obligada a la publicación del presente convenio en el portal web de transparencia, circunstancia que el Prestador declara conocer y aceptar.

UNDÉCIMO:

La personería de doña **MARÍA ALEJANDRA MILADA KANTOR BRUCHER** para representar a la Fundación Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile consta de Acta de Directorio de fecha 27 de junio de 2018 reducida a escritura pública con fecha 17 de julio de 2018 ante don Eduardo Diez Morello, Notario Público, Titular de la 34ª Notaría de Santiago.

La personería de don **EDUARDO CORREA SANFUENTES** para representar a Travel Security S.A., consta de Sesión de Directorio reducido a escritura pública con fecha 3 de octubre del año 2019 ante el Notario Público de Santiago don Juan San Martín Urrejola. El presente instrumento se firma en dos ejemplares del mismo tenor y data, quedando un ejemplar en poder de cada parte.

Eduardo Correa Sanfuentes
FUNDACIÓN NACIONAL DE ORQUESTAS JUVENILES E INFANTILES DE CHILE
 RUT N° 75.991.930-0
 María Alejandra Milada Kantor Brucher



CORRELATIVO SSGG	ID FOJI	V'B SOLICITANTE NOMBRE FIRMA	FECHA APROBACIÓN ABOGADO	V'B JEFATURA SSGG	NUMERACIÓN PÁGINA
4	72689	Claudio Espinoza	20/01/2022	20/01/2022	Página 4 de 5



TRAVEL SECURITY S.A.
RUT N° 85.633.900-0
Eduardo Correa Sanfuentes

CORRELATIVO SSGG	ID FOJI	V'B' SOLICITANTE NOMBRE FIRMA	FECHA APROBACIÓN ABOGADO	V'B' JEFATURA SSGG	NUMERACIÓN PÁGINA
4	72689	Claudio Espinoza	20/01/2022	20/01/2022	Página 5 de 5